

шательств или получавших вмешательства сравнения. Таким образом, никаких выводов сделать нельзя. Наши результаты показывают, что необходимы дальнейшие исследования для изучения влияния физиотерапевтических вмешательств на детей и подростков с онкологическими заболеваниями.

Перевод: Ситникова Валентина Александровна.

Редактирование: Зиганшина Лилия Евгеньевна.

Координация проекта по переводу на русский язык: Cochrane Russia – Кокрейн Россия на базе Российской медицинской академии непрерывного профессионального образования (РМАНПО).

Источник: Ospina PA, McComb A, Pritchard-Wiart LE, Eisenstat DD, McNeely ML. Physical therapy interventions, other than general physical exercise interventions, in children and adolescents before, during and following

treatment for cancer. Cochrane Database of Systematic Reviews. 3 August 2021.

DOI: 10.1002/14651858.CD012924.pub2

Ссылка: <https://www.cochranelibrary.com/cdsr/doi/10.1002/14651858.CD012924.pub2/full/>

Опубликовано с разрешения правообладателя John Wiley & Sons, Ltd



OMNIDOCTOR.RU



<https://doi.org/10.26442/18151434.2021.3.201118>

## Поддержка по телефону при лечении симптомов у взрослых с онкологическими заболеваниями (перевод на русский язык резюме на простом языке Кокрейновского систематического обзора)

### Аннотация

Эта публикация является переводом на русский язык резюме на простом языке Кокрейновского систематического обзора «Поддержка по телефону при лечении симптомов у взрослых с онкологическими заболеваниями». Оригинальная публикация: Ream E, Hughes AE, Cox A, Skarparis K, Richardson A, Pedersen VH, Wiseman T, Forbes A, Bryant A. Telephone interventions for symptom management in adults with cancer. Cochrane Database of Systematic Reviews 2020, Issue 6. Art. No.: CD007568. DOI: 10.1002/14651858.CD007568.pub2

**Ключевые слова:** беспокойство, онкологическая боль, депрессия, одышка, усталость, новообразования, рандомизированные контролируемые исследования как тема, самостоятельное лечение, физиологическая сексуальная дисфункция, психологический стресс, оценка симптомов, телемедицина, телефон, факторы времени, неопределенность, взрослые, женщины, люди, мужчины

## Telephone interventions for symptom management in adults with cancer (Russian Translation of Cochrane Plain Language Summary – PLS)

### Abstract

This publication is the Russian translation of the Plain Language Summary (PLS) of the Cochrane Systematic Review: Ream E, Hughes AE, Cox A, Skarparis K, Richardson A, Pedersen VH, Wiseman T, Forbes A, Bryant A. Telephone interventions for symptom management in adults with cancer. Cochrane Database of Systematic Reviews 2020, Issue 6. Art. No.: CD007568. DOI: 10.1002/14651858.CD007568.pub2

**Keywords:** anxiety, cancer pain, depression, dyspnea, fatigue, neoplasms, randomized controlled trials as topic, self care, sexual dysfunction, physiological stress, symptom assessment, telemedicine, telephone, time factors, uncertainty, adult, female, humans, male

### Актуальность

У людей с раком бывают различные симптомы, вызванные самой болезнью и ее лечением. Симптомы могут включать депрессию, беспокойство, усталость и боль. Часто с этими симптомами приходится справляться день за днем самим пациентам или членам их семей. Если симптомы не устраняются должным образом, это может привести к другим проблемам, таким как трудности в выполнении повседневных задач, плохой сон и низкое качество жизни.

Специалисты по раковым заболеваниям разработали психологические и образовательные методы лечения, которые помогают людям справляться с симптомами рака. Такие виды лечения (или вмешательства) могут быть предоставлены по телефону (телефонные вмешательства), когда пациент находится дома, а не в больнице, когда лечение проводится лицом к лицу.

### На какие вопросы стремился ответить этот обзор?

Цель этого обзора – ответить на следующие вопросы:

1. Эффективны ли телефонные вмешательства (поддержка, оказываемая по телефону) в облегчении симптомов рака и его лечения у взрослых, больных раком?

2. Какие симптомы в наибольшей степени облегчаются при телефонных вмешательствах?

3. Какие компоненты телефонных вмешательств оказывают наибольшее влияние на уменьшение симптомов рака?

В этом обзоре телефонные вмешательства были вмешательствами, проводимыми только или главным образом по телефону. Поддержку оказывали (вмешательства осуществляли) профессиональные медицинские работники. Помимо контакта по телефону они могут включать контакт лицом к лицу или печатную, цифровую или онлайн-информацию, например листовки, компьютерные программы и веб-сайты.

### Как мы ответили на эти вопросы?

Мы провели поиск в медицинских базах данных и журналах с целью найти все рандомизированные контролируемые исследования (РКИ), в которых использовали телефонные вмешательства для уменьшения любых симптомов рака. В РКИ людей распределяют случайным образом на то или иное лечение. РКИ предоставляют самые надежные доказательства. Исследования могут сравнивать телефонные вмешательства с другими телефонными вмешательствами, с другим типом вмешательства (например, лицом к лицу) или обычным уходом. Участниками этих исследова-

ний были взрослые люди с любым видом рака на любой стадии заболевания.

## Основные результаты

Мы включили 32 исследования с общим числом участников 6250 человек. Большинство (21) исследований было проведено в США. Участниками 9 исследований были женщины с раком груди, участниками 11 исследований были люди с раком груди, толстой кишки, легких или простаты, участниками 14 исследований были люди с раком на начальной стадии заболевания. Медсестры провели вмешательства (оказывали поддержку по телефону) в 24 исследованиях. В 10 исследованиях поддержку оказывали только по телефону, в 16 исследованиях телефонные звонки сочетали с печатными или цифровыми материалами. В исследованиях оценивали симптомы депрессии, тревоги, эмоционального дистресса, неопределенности, усталости, боли, а также сексуальные симптомы и одышку. Также оценивали влияние всех симптомов вместе взятых (общее воздействие симптомов).

В большинстве исследований сравнивали телефонное вмешательство с обычным уходом или с обычным уходом с дополнительной поддержкой. В 8 исследованиях сравнили 2 телефонных вмешательства между собой, в нескольких исследованиях также сравнили их с обычным уходом.

Поскольку исследования сильно отличались друг от друга, мы не могли объединить результаты в один анализ по каждому симптому. Однако некоторые исследования оценивали изменения в симптомах, используя стандартные или аналогичные шкалы. В них регистрировали баллы по шкалам в начале, во время и в конце вмешательства, что позволило получить «изменения баллов». Мы проанализировали результаты исследований, в которых регистрировали изменения баллов.

## О чем говорят нам доказательства из этого обзора?

Всего 21 исследование предоставило данные о депрессии по сравнению с обычным уходом или другими вмешательствами, но только 9 предоставили оценки изменений баллов. В исследованиях было обнаружено, что телефонные вмешательства, по-видимому, уменьшают симптомы депрессии. Аналогичным образом по сравнению с обычным уходом или другими мерами поддержки телефонные вмешательства ока-

зались эффективными в отношении снижения уровня тревоги (16 исследований; 5 внесли вклад в оценку изменения баллов); усталости (9 исследований; 6 внесли вклад в оценку изменения баллов) и эмоционального дистресса (7 исследований; 5 внесли вклад в оценку изменения баллов).

Доказательства по другим симптомам были ограничены, что затрудняло выводы.

## Определенность доказательств

Телефонные вмешательства, по-видимому, облегчают некоторые симптомы рака и его лечения, однако исследования были небольшими и сильно отличались друг от друга, поэтому наша уверенность (определенность) в доказательствах очень низка. Неясно, являются ли телефонные вмешательства сами по себе или в сочетании с очными встречами, печатными или аудиоматериалами наиболее эффективными в снижении многих симптомов, с которыми сталкиваются люди с раковыми заболеваниями.

## Выводы

Телефонные вмешательства удобны для пациентов, их семей и медицинских работников, но результаты нашего обзора не были убедительными. Дальнейшие тщательные исследования этой темы помогут ответить на вопросы нашего обзора.

## Дата поиска

Настоящий обзор включает доказательства, опубликованные по состоянию на январь 2019 г.

Перевод: Лапшина Диана Александровна.

Редактирование: Зиганшина Лилия Евгеньевна.

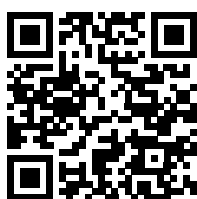
Координация проекта по переводу на русский язык: Cochrane Russia – Кокрейн Россия на базе Российской медицинской академии непрерывного профессионального образования (РМАНПО).

Источник: Ream E, Hughes AE, Cox A, Skarparis K, Richardson A, Pedersen VH, Wiseman T, Forbes A, Bryant A. Telephone interventions for symptom management in adults with cancer. Cochrane Database of Systematic Reviews 2020, Issue 6. Art.

No.: CD007568. DOI: 10.1002/14651858.CD007568.pub2

Ссылка: <https://www.cochranelibrary.com/cdsr/doi/10.1002/14651858.CD007568.pub2/full/ru>

Опубликовано с разрешения правообладателя John Wiley & Sons, Ltd



OMNIDOCTOR.RU